

той сессии свои рекомендации по этим вопросам, включая рекомендации, касающиеся осуществления решений и рекомендаций, принятых Ассамблеей на ее десятой специальной сессии;

3. *предлагает* всем государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения по повестке дня и другим соответствующим вопросам, относящимся ко второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, не позднее 1 апреля 1981 года;

4. *просит* Генерального секретаря препроводить ответы государств-членов, относящиеся к пункту 3, выше, Подготовительному комитету и оказать ему всю необходимую помощь, включая обеспечение основной справочной информацией, соответствующей документацией и краткими отчетами;

5. *предлагает* Подготовительному комитету провести короткую организационную сессию продолжительностью не более одной недели до конца тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы, в частности, определить даты проведения своих сессий для обсуждения вопросов существа;

6. *предлагает далее* Подготовительному комитету представить свой доклад о ходе работы Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению: доклад Подготовительного комитета второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению».

79-е пленарное заседание,
3 декабря 1980 года

*

* *

На 79-м пленарном заседании Председатель Генеральной Ассамблеи объявил, что в соответствии с пунктом 1 резолюции, выше, и на основе консультаций, проведенных в Первом комитете, он назначил следующие государства членами Подготовительного комитета второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, при том понимании, что каждое государство-член будет иметь право участвовать в работе Комитета на таких же условиях, которые были предусмотрены для Подготовительного комитета первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению: АВСТРАЛИЮ, АВСТРИЮ, АЛЖИР, АРГЕНТИНУ, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, БАНГЛАДЕШ, БЕЛОРУССКУЮ СОВЕТСКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, БЕЛЬГИЮ, БЕНИН, БОЛГАРИЮ, БРАЗИЛИЮ, БУРУНДИ, ВЕНГРИЮ, ВЕНЕСУЭЛУ, ГАИАНУ, ГЕРМАНИЮ, ФЕДЕРАТИВНУЮ РЕСПУБЛИКУ, ГЕРМАНСКУЮ ДЕМОКРАТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ГОНДУРАС, ГРЕЦИЮ, ДАНИЮ, ЕГИПЕТ, ЗАИР, ЗАМБИЮ, ИНДИЮ, ИНДОНЕЗИЮ, ИРАК, ИРАН, ИСПАНИЮ, ИТАЛИЮ, КАНАДУ, КЕНИЮ, КИПР, КИТАЙ, КОЛУМБИЮ, КОНГО, КОСТА-РИКУ, КУБУ, ЛИБЕРИЮ, ЛИВАН, ЛИВИЙСКУЮ АРАБСКУЮ ДЖАМАХИРИЮ, МАВРИКИЙ, МАЛАЙЗИЮ, МАРОККО, МЕКСИКУ, МОНГОЛИЮ, НЕПАЛ, НИГЕРИЮ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВУЮ ЗЕЛАНДИЮ, НОРВЕГИЮ, ОБЪЕДИНЕННУЮ РЕСПУБЛИКУ ТАНЗАНИЮ, ПАКИ-

СТАН, ПАНАМУ, ПЕРУ, ПОЛЬШУ, РУМЫНИЮ, СЕНЕГАЛ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, СУДАН, СУРИНАМ, СЪЕРА-ЛЕОНЕ, ТУНИС, ТУРЦИЮ, УКРАИНСКУЮ СОВЕТСКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ФИДЖИ, ФИЛИППИНЫ, ФИНЛЯНДИЮ, ФРАНЦИЮ, ЧЕХОСЛОВАКИЮ, ШВЕЦИЮ, ШРИ-ЛАНКУ, ЭКВАДОР, ЭФИОПИЮ, ЮГОСЛАВИЮ, ЯМАЙКУ и ЯПОНИЮ.

35/141. Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный «Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность»,

будучи глубоко обеспокоена тем, что гонка вооружений, особенно ядерных вооружений и военных расходов, продолжает ускоряться вызывающими тревогу темпами, поглощая огромные материальные и людские ресурсы, что накладывает тяжелое бремя на народы всех стран и представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

будучи убеждена, что, поскольку вопрос о разоружении вызывает всеобщую озабоченность, существует настоятельная необходимость в том, чтобы все правительства и народы были осведомлены и имели представление о проблемах, вызванных гонкой вооружений, а также сознавали необходимость разоружения, и что Организация Объединенных Наций играет центральную роль в этом отношении,

отмечая, что со времени подготовки дополненного новыми данными доклада Генерального секретаря, озаглавленного *Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов*⁷, произошли новые события в областях, охваченных в этом докладе, которые непосредственно связаны с нынешними экономическими и политическими условиями в мире,

ссылаясь на свое решение, подтвержденное в ее резолюции 32/75 от 12 декабря 1977 года, постоянно держать этот пункт в поле зрения,

ссылаясь далее на пункт 93 с Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁸, в которой предусматривается, что Генеральный секретарь будет периодически представлять Генеральной Ассамблее доклады об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и ее исключительно пагубном воздействии на международный мир и безопасность,

⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.IX.1.

⁸ Резолюция S-10/2.

1. *просит* Генерального секретаря при содействии назначенных им квалифицированных экспертов-консультантов⁹ дополнить последними данными доклад, озаглавленный *Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов*, охватив основные вопросы этого доклада, и представить его Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии;

2. *предлагает* всем правительствам оказывать Генеральному секретарю поддержку и полное содействие для обеспечения того, чтобы это исследование было проведено наиболее эффективным образом;

3. *призывает* неправительственные организации и международные учреждения и организации сотрудничать с Генеральным секретарем в подготовке доклада;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сороковой сессии пункт, озаглавленный «Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность».

94-е пленарное заседание,
12 декабря 1980 года

35/142. Сокращение военных бюджетов

А

Генеральная Ассамблея,

выражая свою глубокую озабоченность все ускоряющейся гонкой вооружений и ростом военных расходов, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют исключительно пагубные последствия для мира и безопасности во всем мире,

будучи глубоко убеждена в том, что общее стремление человечества к миру, безопасности и прогрессу требует немедленного прекращения гонки вооружений, в частности гонки ядерных вооружений, и сокращения военных расходов, а также принятия эффективных мер, направленных на достижение всеобщего и полного разоружения,

вновь подтверждая положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например, в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможность перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и со-

циального развития, в особенности в интересах развивающихся стран¹⁰,

вновь подтверждая, что сокращение военных бюджетов может быть осуществлено без нарушения военного равновесия в ущерб национальной безопасности какого-либо государства,

ссылаясь на свою резолюцию 34/83 F от 11 декабря 1979 года, в которой, в частности, указывается, что в свете вышеупомянутых положений Заключительного документа необходимо придать новый импульс попыткам достижения договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом сбалансированном ограничении военных расходов, включая надлежащие меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны, и с этой целью предложила Комиссии по разоружению принять в 1980 году меры для изучения и выявления эффективных путей и средств достижения таких договоренностей,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению о работе, проделанной в ходе ее сессии 1980 года во исполнение резолюции 34/83 F¹¹,

принимая также к сведению рекомендацию Комиссии по разоружению, касающуюся элементов Декларации, провозглашающей 80-е годы вторым Десятилетием разоружения¹², в которой указывается, что в течение Десятилетия необходимо приложить дополнительные усилия для достижения договоренности о сокращении военных бюджетов и перераспределения средств, которые используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран,

учитывая различные предложения, представленные государствами, а также деятельность, осуществленную до настоящего времени в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

ссылаясь также на пункт 41 Заключительного документа, в котором, в частности, указывается на содействие односторонних мер достижению целей разоружения, и приветствуя в этой связи такие меры, принятые государствами в целях замораживания и сокращения своих военных расходов,

1. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость активизации усилий всех государств и международных действий в области сокращения военных бюджетов с целью достижения международных договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом ограничении военных расходов;

2. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам, в частности к государствам, обладающим наиболее крупным военным потенциалом, до достижения договоренностей о сокращении

⁹ Впоследствии упоминается как Группа экспертов по экономическим и социальным последствиям гонки вооружений и военных расходов.

¹⁰ Резолюция S-10/2, пункт 89.

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 42 (A/35/42).

¹² См. резолюцию 35/46, выше.